

Anpassningsguide

BAKOM-ÖRAT BTE HÖRAPPARATER

Compact Power Plus BTE
Compact Power BTE
Micro BTE
Power BTE
Nano BTE



Anpassningsguide

Compact Power Plus, Compact Power, Power, Micro och Nano BTE

Innehållsförteckning

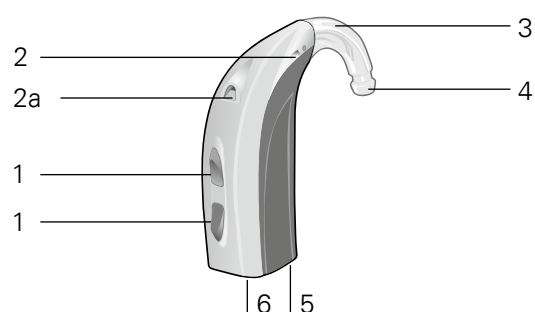
Översikt	4
Akustiska val	6
Anpassningsnivåer	7
Ansluta och lossa slangfäste eller adapter för tunn ljudslang	8
Byta dome	9
Märkning av höger/vänster hörapparat	9
Byta batterilucka	11
DAI- och FM-adaptern	13
Montera och ta bort DAI- och FM-adaptern	13
Använda FM-adapter	14
Använda DAI-adapter	14
Anpassa BTE med Oasis	15
Ansluta programmeringskablar	15
FittingLINK	17
Orderinformation	19

Översikt

Hörapparaterna (BTE) finns i flera modeller med olika akustiska egenskaper, beroende på örats form och användarens hörselnedsättning samt personliga preferenser. Denna guide är utformad för underlätta anpassning och hantering av BTE-hörapparater.

Compact Power Plus (CPx) och Compact Power (CP) BTE med slangfäste

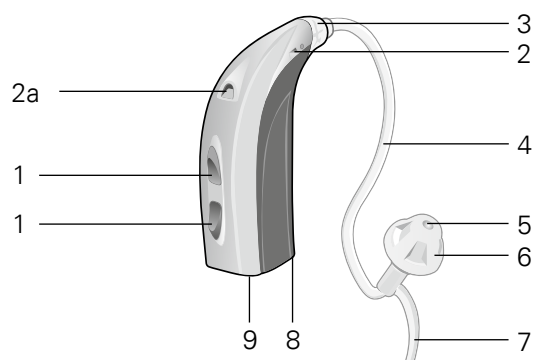
(finns även med ljudslang)



- | | |
|-----------------|---|
| 1 Multikontroll | 4 Ljudutgång |
| 2 Mikrofon 1 | 5 Batterilucka |
| 2a Mikrofon 2 | 6 Programmeringskontakt/DAI- & FM-anlutning |
| 3 Slangfäste | |

Micro BTE med tunn ljudslang

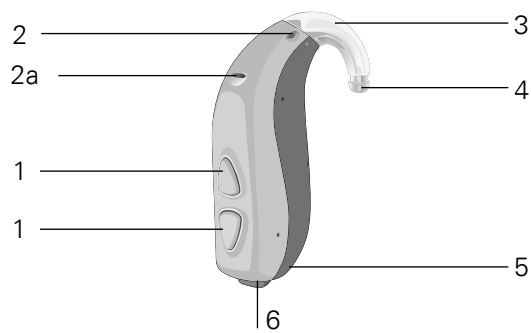
(finns även med slangfäste)



- | | |
|------------------|---|
| 1 Multikontroll | 5 Ljudutgång |
| 2 Mikrofon 1 | 6 Dome |
| 2a Mikrofon 2 | 7 Concha-clip |
| 3 Adapter | 8 Batterilucka |
| 4 Tunn ljudslang | 9 Programmeringskontakt/DAI- & FM-anlutning |

Power BTE med slangfäste

(finns även med ljudslang)

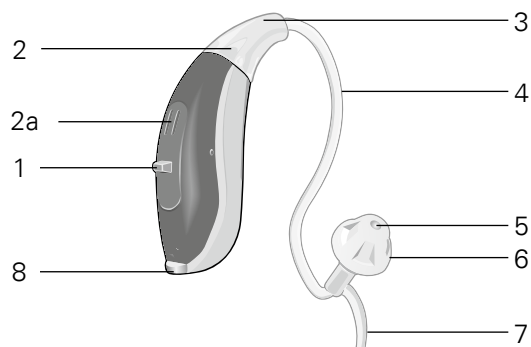


- 1 Multikontroll
- 2 Mikrofon 1
- 2a Mikrofon 2
- 3 Slangfäste
- 4 Ljudutgång

- 5 Batterilucka
- 6 Programmeringskontakt/DAI- & FM-anlutning

Nano BTE med tunn ljudslang

(finns även med slangfäste)



- 1 Tryckknapp
- 2 Mikrofon 1
- 2a Mikrofon 2
- 3 Adapter
- 4 Tunn ljudslang














- 5 Ljudutgång
- 6 Dome
- 7 Stödvinge
- 8 Batterilucka

Akustiska val

Alla BTE-modeller i denna guide kan anpassas med slangfäste eller tunn ljudslang (SpiraFlex). Slangfäste används med individuella insatser.

Tunna ljudslangar fungerar med flera olika typer av insatser (domer och individuella insatser). Compact Power Plus, Compact Power, Power, Micro och Nano BTE kan alla anpassas med Spira Flex eller miniFit, system för tunn ljudslang.

Observera, för varje BTE-modell kan du bara välja Spira Flex eller miniFit. Med hjälp av tabellen nedan kan du göra en anpassad inställning om du önskar byta till det andra systemet (Spira Flex eller miniFit).

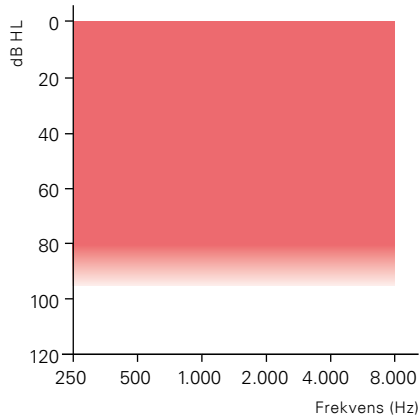
Spira Flex			miniFit	
Tunn ljudslang 0,9 mm Tunn ljudslang 1,3 mm			Tunn ljudslang 0,9 mm Tunn ljudslang 1,3 mm	
	Öppen dome (6, 8, 10 mm)	↔		Öppen dome (6, 8, 10 mm)
	Plusdome			n.a.
	Dome, Large Vent (8, 10, 12 mm)	↔		Bassdome, Double Vent (6, 8, 10, 12 mm)
	Dome, Small Vent (8, 10, 12 mm)	↔		Bassdome, Single Vent (6, 8, 10, 12 mm)
	Powerdome (6, 8, 10 mm)	↔		Powerdome (6, 8, 10, 12 mm)
	Canal Mold	↔		Micro Mold
	Custom Tip			n.a.
	n.a.			Lite Tip

Observera: Använd aldrig Spira Flex-insats med miniFit-ljudslang och vice versa, eftersom insatsen kan lossna i användarens öra.

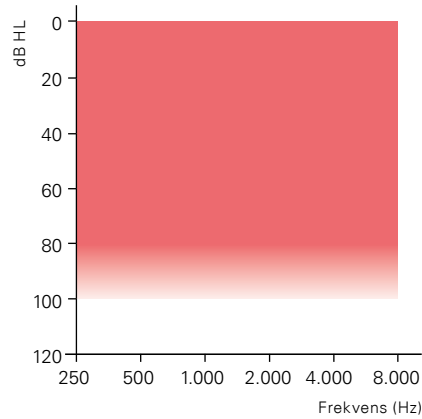
Anpassningsnivåer

BTE-hörapparater finns i olika modeller som passar för mild till grav hörselnedsättning. Förväntade anpassningsnivåer per modell visas nedan.

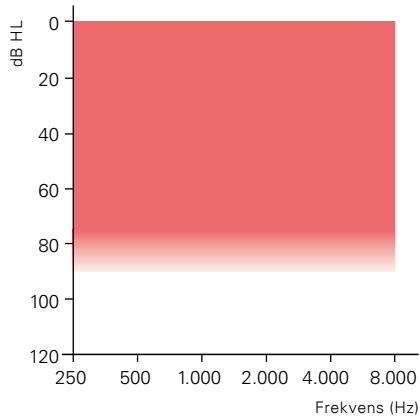
Compact Power Plus BTE



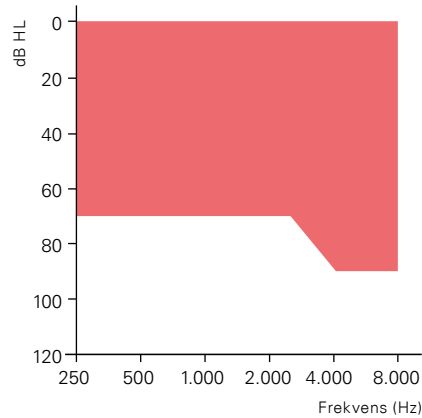
Power BTE



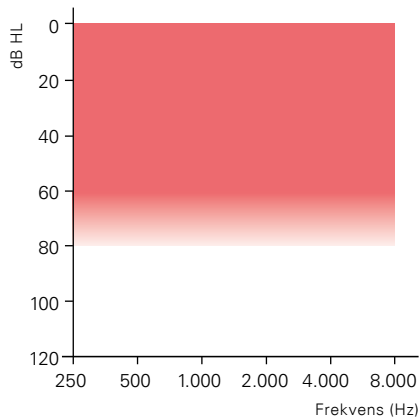
Compact Power BTE



Micro BTE



Nano BTE



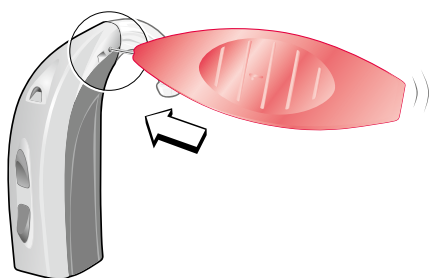
Ansluta och lossa slangfäste eller adapter för tunn ljudslang

Alla BTE-modeller finns med tunn ljudslang eller slangfäste.

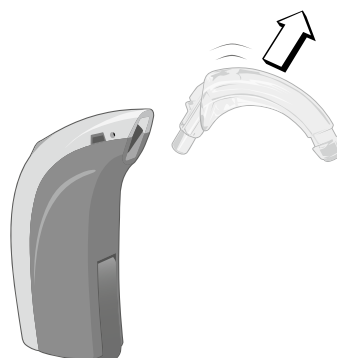
Compact Power Plus, Compact Power, Power och Micro BTE

- 1 Tryck ut låssprinten med borttagningsverktyget för att ta bort slangfästet eller adaptern
- 2 Byt ut slangfästet eller adaptern mot önskad del
- 3 Tryck tillbaka sprinten för att låsa den nya delen

Nano BTE

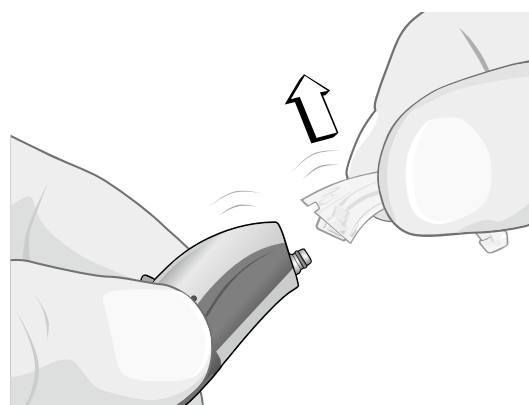
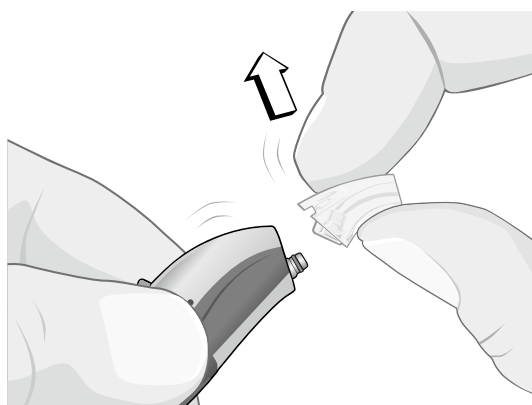


Tryck ut låssprinten med borttagningsverktyget för att ta bort slangfästet eller adaptern.

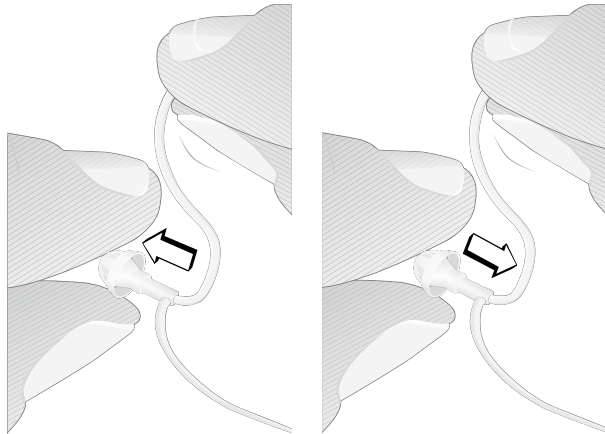


Ta bort slangfästet eller adaptern.

- 1 Dra adaptern eller slangfästet uppåt från hörapparaten
- 2 Sätt fast en ny adapter eller ett nytt slangfäste genom att bestämt trycka fast den nya delen på hörapparaten



Byta dome



- 1 Dra av den använda domen och släng den
- 2 Tryck bestämt på den nya domen, så långt det går, på ljudslangen

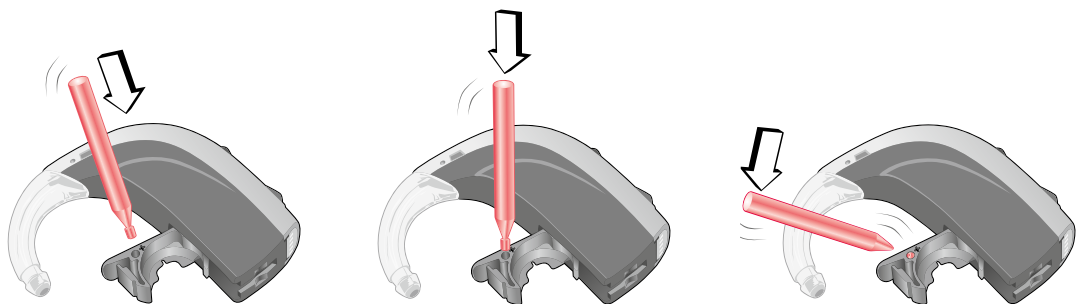
Om domen inte är helt intryckt kan den lossna i hörselgången.

i **Domer är engångsartiklar. Användaren bör tillhandahållas med extra domer och få instruktion för hur de ska bytas ut.**

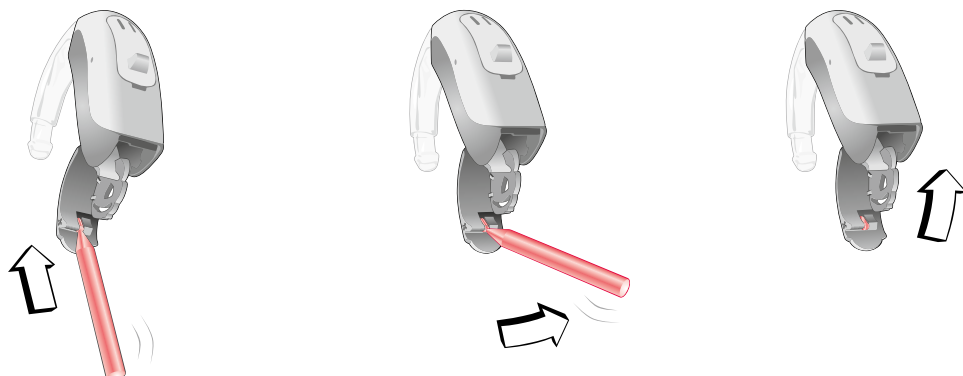
Märkning av höger/vänster hörapparat

- 1 Öppna batteriluckan och tryck in färgmarkeringen, enligt bilden
- 2 Vrid på skaftet för att lossa det från färgmarkeringen
- 3 Stäng batteriluckan

Micro BTE

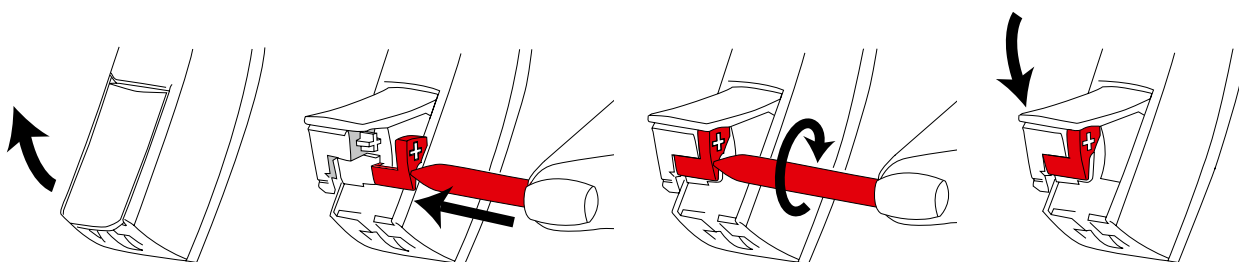


Nano BTE



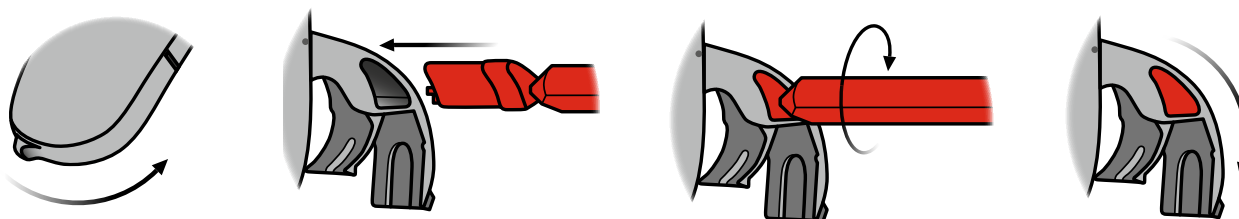
Compact Power Plus och Compact Power BTE

- 1 Öppna batteriluckan
- 2 Tryck in färgmarkeringen, enligt bilden
- 3 Vrid på skaftet för att lossa det från färgmarkeringen
- 4 Stäng batteriluckan



Power BTE

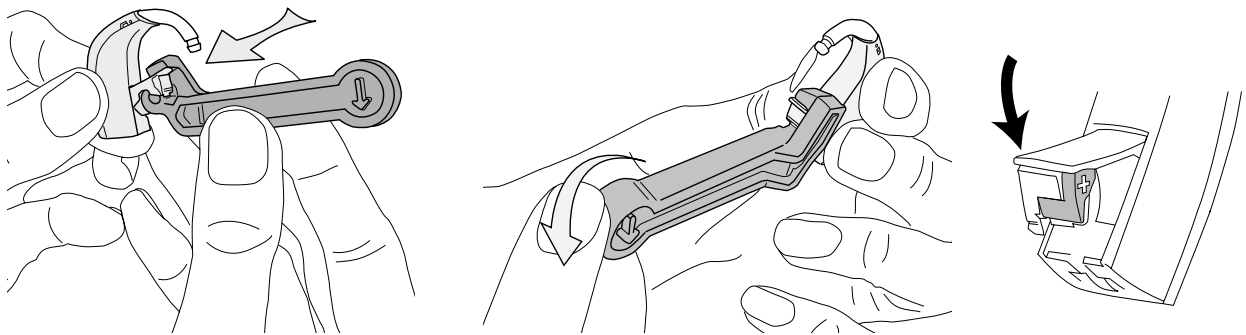
- 1 Öppna batteriluckan
- 2 Tryck in färgmarkeringen, enligt bilden
- 3 Vrid på skaftet för att lossa det från färgmarkeringen
- 4 Stäng batteriluckan



Byta batterilucka

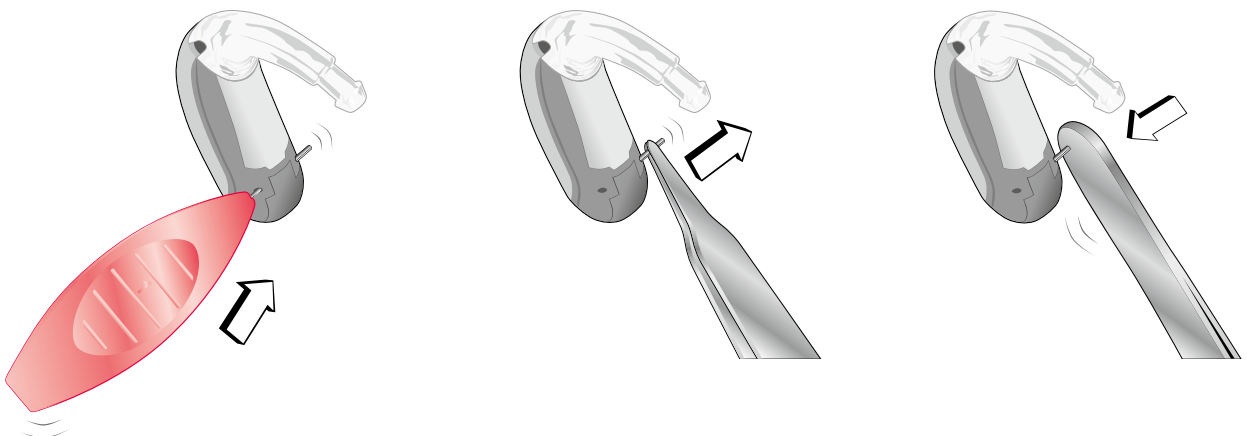
Compact Power Plus, Compact Power och Micro BTE

- 1 Öppna batteriluckan och placera borttagningsverktyget enligt bilden
- 2 Drag försiktigt loss batteriluckan
- 3 Knäpp fast den nya batteriluckan och stäng den



Power och Nano BTE

- 1 Tryck ut metallsprinten med borttagningsverktyget
- 2 Drag ut sprinten med en pincett
- 3 Vid byte av batterilucka, knäpp i den nya luckan (stängt läge) och använd pincett för att föra in sprinten i hålet
- 4 Använd pincettens platta del för att trycka in sprinten helt



Petsäker batterilucka

Följande modeller har petsäker batterilucka som tillval vilken kan beställas separat.
Petsäker batterilucka rekommenderas för små barn och personer med kognitivt handikapp.

Compact Power Plus och Compact Power samt Micro BTE

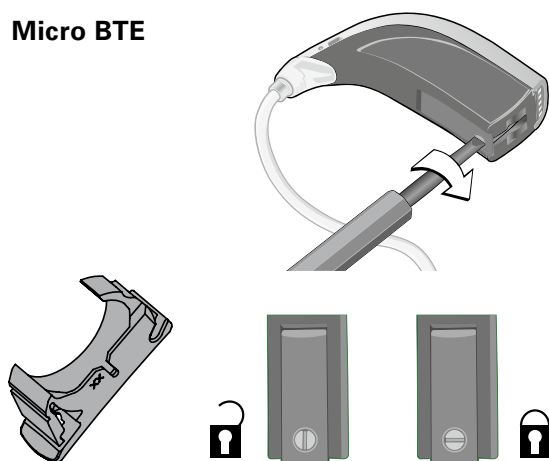
Låsa batteriluckan

- 1 Stäng batteriluckan helt för att låsa den
- 2 Använd en liten skruvmejsel för att vrida låset så att linjen kommer i horisontellt läge (endast Micro BTE)

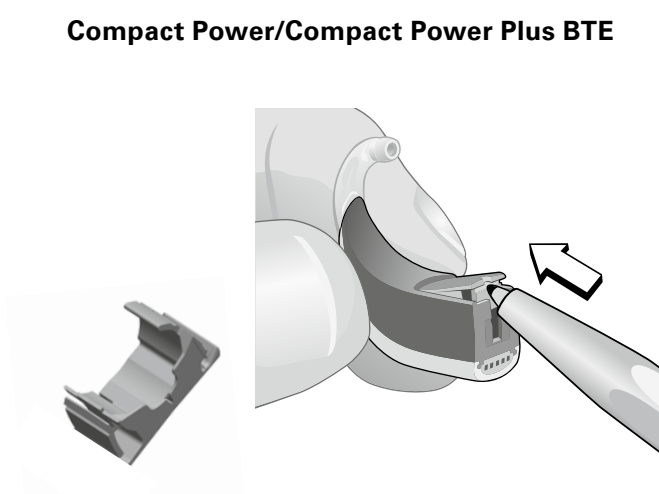
Låsa upp batteriluckan

- 1 Använd en liten skruvmejsel för att vrida låset så att linjen kommer i vertikalt läge (endast Micro BTE)
- 2 Tryck in skruvmejseln i springan på hörapparatens undersida för att öppna

Micro BTE

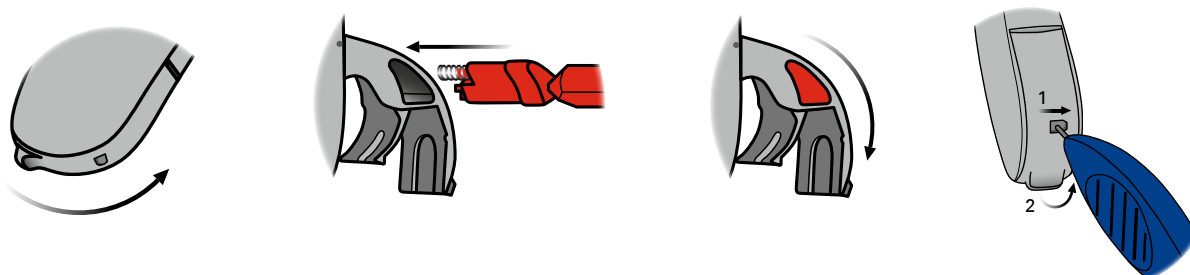


Compact Power/Compact Power Plus BTE



Power BTE

- 1 Öppna den petsäkra batteriluckan
- 2 Sätt in vänster/höger markering i fästet
- 3 Stäng den petsäkra batteriluckan. Batteriluckan är nu i låst läge
- 4 För att låsa upp batteriluckan, för in toppen på det blå verktyget i det lilla hålet på batteriluckan
- 5 För verktyget till höger och öppna batteriluckan med verktyget i detta läge

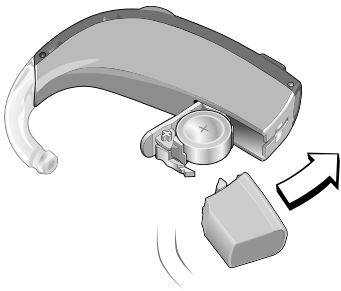


DAI- och FM-adaptern

Montera och ta bort DAI- och FM-adaptern

Compact Power Plus, Compact Power och Micro BTE

- 1 Öppna batteriluckan helt
- 2 Med batteriet på plats, för in DAI- eller FM-adaptern i spåret så att adaptern kommer i linje med hörapparaten

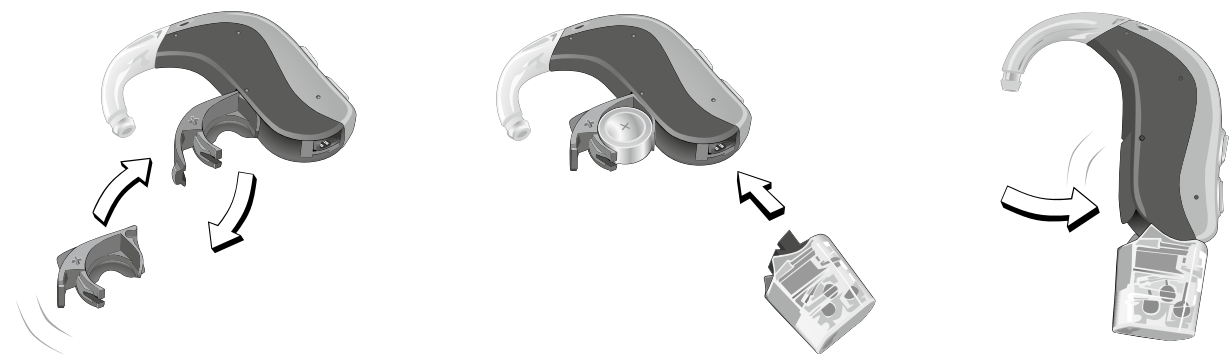


- 3 Stäng batteriluckan
- 4 För att ta bort DAI- eller FM-adapter, öppna batteriluckan och dra ut adaptern

Power BTE

Innan isättning av FM- eller DAI-adapter måste batteriluckan bytas ut mot en som är utformad för adapterar. Läs på sidan 11 om hur batteriluckan byts ut.

- 1 Byta batterilucka
- 2 Med batteriet på plats, montera FM- eller DAI-adaptern, enligt bilden
- 3 Stäng batteriluckan
- 4 För att ta bort DAI- eller FM-adaptern, öppna batteriluckan och dra ut adaptern



Använda FM-adapter

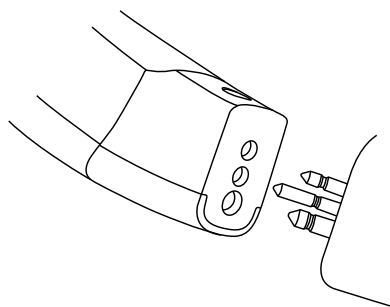
Compact Power Plus, Compact Power och Power BTE-hörapparater är kompatibla med de flesta FM-systemen (FM-mottagare) på marknaden. Anslutningen görs via Eurokontakten.

Välj även FM-adaptern när du ansluter en CROS-mikrofon till hörapparaten.

Använda DAI-adapter

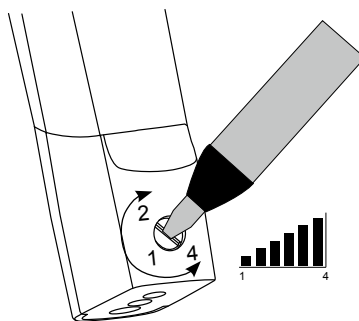
Direct Audio Input (DAI) gör det möjligt att ta emot ljudsignaler från externa ljudkällor, t.ex. TV, stereo, dator, mobiltelefon etc.

DAI-adaptern har en Euro-kontakt som möjliggör trådbunden anslutning till en extern ljudkälla.

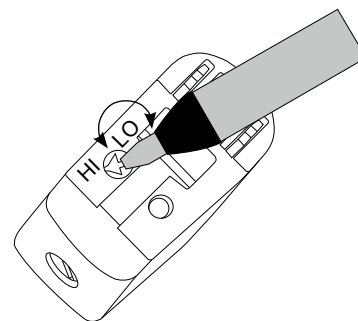


DAI-adaptern har två justerbara reglage.

Med reglaget på framsidan justeras volymen.



Med reglaget på ovansidan justeras insignalen.



Position HI: TV, stereo, mobiltelefon, dator etc.

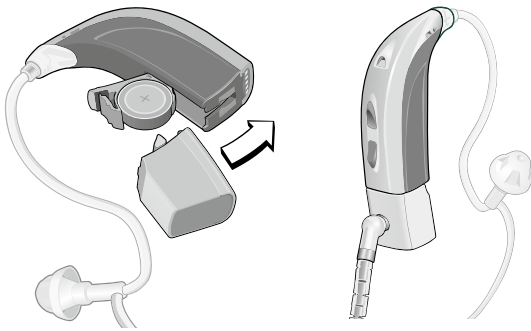
Position LO: Kroppsburna FM-lösningar

Anpassa BTE med Oasis

BTE-hörapparater programmeras med Oasis och fungerar med standard-programmeringskablar (no. 2). Vissa BTE-modeller behöver ha batteriet isatt vid programmering. Sätt alltid i nytt batteri i hörapparaten vid programmering.

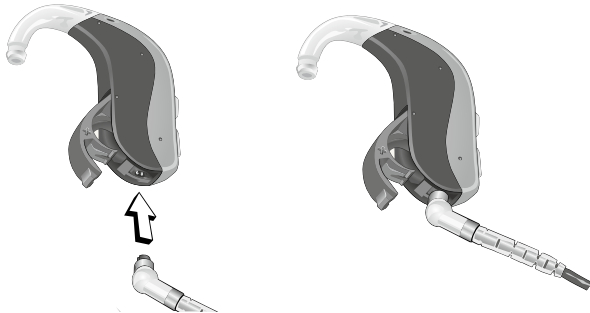
Ansluta programmeringskablar

Compact Power Plus, Compact Power och Micro BTE



- 1 Öppna batteriluckan helt och anslut programmeringsadaptern
- 2 Stäng batteriluckan och anslut sedan kabeln enligt bilden

Power BTE



- 1 Öppna batteriluckan helt. Det behövs inget batteri i hörapparaten vid programmering.
- 2 Anslut programmeringskabeln

Nano BTE

- 1 Ta bort täcklocket med verktyget enligt bilden
- 2 Anslut programmeringskabeln
- 3 För att sätta på täcklocket igen, haka först fast det högst upp på skalet och tryck sedan på locket



FittingLINK

Programmering med FittingLINK

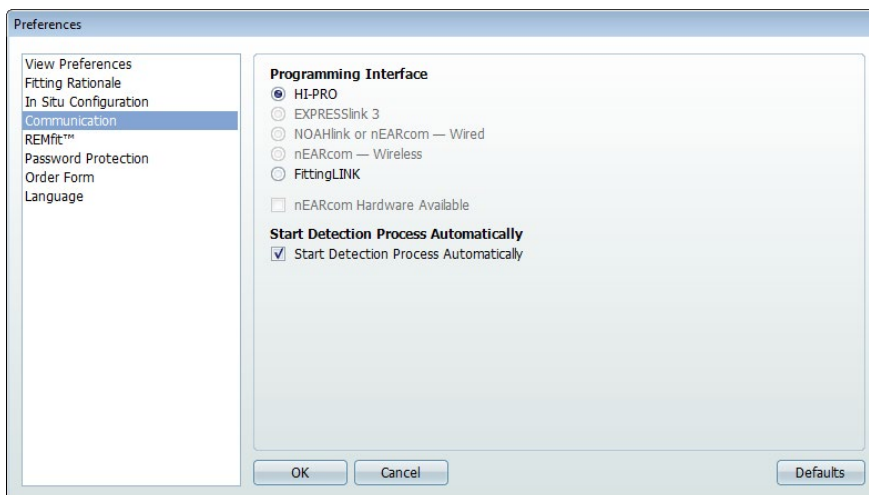
Med FittingLINK kan hörapparaterna programmeras trådlöst. FittingLINK ansluts till datorn via medföljande Bluetooth®-dongle eller USB-sladd.

Bruksanvisningen för FittingLINK, som medföljer förpackning, innehåller viktig information om enheten, funktioner och hur FittingLINK kopplas ihop med datorn. Läs bruksanvisningen noga innan du börjar använda FittingLINK tillsammans med Oasis.

Komma igång

Förbered och koppla ihop FittingLINK med din dator enligt bruksanvisningen för FittingLINK.

När du öppnar Oasis efter att FittingLINK har installerats på datorn kommer FittingLINK automatiskt att detekteras som en programmeringsenhet. En dialogruta kommer upp i vilken du kan ange FittingLINK som din föredragna programmeringsenhet. Detta kan även göras senare under "Verktyg", välj där optioner och gå sedan in på kommunikation. Därefter kan FittingLINK användas i Oasis.



Detektera och programmera hörapparater

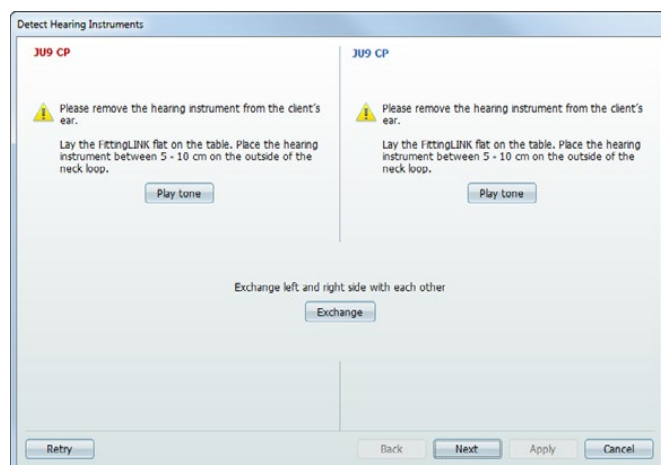
Säkerställ att FittingLINK är laddad, påslagen (LED-indikatorn lyser fast grönt) och ihopkopplad med din dator. För att minimera risker ska inte hörapparaterna sitta på plats under detektering. För att säkerställa god anslutning, se till att hörapparaterna är placerade på ett korrekt sätt i förhållande till halsbandet. Se bruksanvisningen för FittingLINK.

Öppna Oasis och klicka på **Identifiera**. Om FittingLINK inte är valt som standard-programmeringsenhet, välj FittingLINK i rullgardinsmenyn bredvid detekteringsknappen.



Verifiera Höger och Vänster hörapparat.

I dialogrutan **Detektera hörapparaterna**, kan du aktivera en ton i respektive hörapparat för att kontrollera vilken sida som är aktiv. Om avsedd sida är aktiv, klicka på **“Nästa”**. Om du önskar byta aktiv sida, klicka på **“Byt sida”** och sedan på **“Nästa”**.



Därefter fungerar anpassningsprocessen på samma sätt.

För eventuell felsökning, läs bruksanvisningen för FittingLINK.

Orderinformation

1. Lådor för tunna ljudslangar

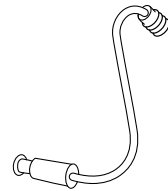
Artikelnummer	Beskrivning	Kommentar
163095	miniFit tunna ljudslangar	Innehåller alla delar och verktyg för miniFit
890-80-060-00	Spira Flex tunna ljudslangar	Innehåller alla delar och verktyg för Spira Flex



2. Tunna ljudslangar

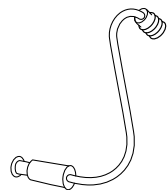
Tunna ljudslangar 0,9 mm – miniFit

Artikelnummer	Beskrivning	Kommentar
156522	miniFit tunn ljudslang, 0,9 mm längd 0 vänster	Blisterförpackningen innehåller: - 5 miniFit tunna ljudslangar 0,9 mm - 5 stödvingar för miniFit-ljudslangar
156523	miniFit tunn ljudslang, 0,9 mm längd 1 vänster	
156524	miniFit tunn ljudslang, 0,9 mm längd 2 vänster	
156525	miniFit tunn ljudslang, 0,9 mm längd 3 vänster	
156526	miniFit tunn ljudslang, 0,9 mm längd 0 höger	
149276	miniFit tunn ljudslang, 0,9 mm längd 1 höger	
156527	miniFit tunn ljudslang, 0,9 mm längd 2 höger	
156529	miniFit tunn ljudslang, 0,9 mm längd 3 höger	



Tunna ljudslangar 1,3 mm – miniFit

Artikelnummer	Beskrivning	Kommentar
156533	miniFit tunn ljudslang, 1,3 mm längd 0 vänster	Blisterförpackningen innehåller: - 5 miniFit tunna ljudslangar 1,3 mm - 5 stödvingar för miniFit-ljudslangar
156534	miniFit tunn ljudslang, 1,3 mm längd 1 vänster	
156535	miniFit tunn ljudslang, 1,3 mm längd 2 vänster	
156536	miniFit tunn ljudslang, 1,3 mm längd 3 vänster	
156537	miniFit tunn ljudslang, 1,3 mm längd 0 höger	
156538	miniFit tunn ljudslang, 1,3 mm längd 1 höger	
156539	miniFit tunn ljudslang, 1,3 mm längd 2 höger	
156540	miniFit tunn ljudslang, 1,3 mm längd 3 höger	



Tunna ljudslangar 0,9 mm – Spira Flex

Artikelnummer	Beskrivning	Kommentar
589-25-070-00	Spira Flex tunn ljudslang, 0,9 mm längd 0 vänster	Blisterförpackningen innehåller 5 Spira Flex tunna ljudslangar 0,9 mm
589-25-071-00	Spira Flex tunn ljudslang, 0,9 mm längd 1 vänster	
589-25-072-00	Spira Flex tunn ljudslang, 0,9 mm längd 2 vänster	
589-25-073-00	Spira Flex tunn ljudslang, 0,9 mm längd 3 vänster	
589-25-060-00	Spira Flex tunn ljudslang, 0,9 mm längd 0 höger	
589-25-061-00	Spira Flex tunn ljudslang, 0,9 mm längd 1 höger	
589-25-062-00	Spira Flex tunn ljudslang, 0,9 mm längd 2 höger	
589-25-063-00	Spira Flex tunn ljudslang, 0,9 mm längd 3 höger	



Tunna ljudslangar 1,3 mm – Spira Flex

Artikelnummer	Beskrivning	Kommentar
589-25-090-00	Spira Flex tunn ljudslang, 1,3 mm längd 0 vänster	
589-25-091-00	Spira Flex tunn ljudslang, 1,3 mm längd 1 vänster	
589-25-092-00	Spira Flex tunn ljudslang, 1,3 mm längd 2 vänster	
589-25-093-00	Spira Flex tunn ljudslang, 1,3 mm längd 3 vänster	Blisterförpackningen innehåller 5 Spira Flex tunna ljudslangar 1,3 mm
589-25-080-00	Spira Flex tunn ljudslang, 1,3 mm längd 0 höger	
589-25-081-00	Spira Flex tunn ljudslang, 1,3 mm längd 1 höger	
589-25-082-00	Spira Flex tunn ljudslang, 1,3 mm längd 2 höger	
589-25-083-00	Spira Flex tunn ljudslang, 1,3 mm längd 3 höger	



3. Domer

miniFit-domer


Artikelnummer	Beskrivning	Kommentar
149303	Öppen dome miniFit, 6 mm	Öppna domer
149304	Öppen dome miniFit, 8 mm	Blisterförpackningen innehåller 10 domer
149305	Öppen dome miniFit, 10 mm	
149306	Bassdome Double Vent miniFit, 6 mm	
149307	Bassdome Double Vent miniFit, 8 mm	Bassdomer med double vent Blisterförpackningen innehåller 10 domer
149308	Bassdome Double Vent miniFit, 10 mm	
149309	Bassdome Double Vent miniFit, 12 mm	
149310	Bassdome Single Vent miniFit, 6 mm	Bassdomer med single Vent Blisterförpackningen innehåller 10 domer
149311	Bassdome Single Vent miniFit, 8 mm	
149312	Bassdome Single Vent miniFit, 10 mm	
149313	Bassdome Single Vent miniFit, 12 mm	Powerdomer Blisterförpackningen innehåller 10 domer
149314	Powerdome miniFit, 6 mm	
149315	Powerdome miniFit, 8 mm	
149316	Powerdome miniFit, 10 mm	
149317	Powerdome miniFit, 12 mm	

Spira Flex-domer

Artikelnummer	Beskrivning	Kommentar
570-07-410-00	Öppen dome, 6 mm	Öppna domer
570-07-411-00	Öppen dome, 8 mm	Förpackningen innehåller 10 domer
570-07-412-00	Öppen dome, 10 mm	
589-25-100-00	Tulip-dome	Tulip-domer Förpackningen innehåller 10 domer
123310	Dome, Large Vent, 8 mm	Double Vent-domer Förpackningen innehåller 10 domer
123311	Dome, Large Vent, 10 mm	
123312	Dome, Large Vent, 12 mm	
123307	Dome, Small Vent, 8 mm	Single Vent-domer Förpackningen innehåller 10 domer
123308	Dome, Small Vent, 10 mm	
123309	Dome, Small Vent, 12 mm	
123293	Powerdome, 6 mm	Powerdomer Förpackningen innehåller 10 domer
123305	Powerdome, 8 mm	
123306	Powerdome, 10 mm	

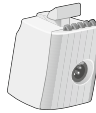
4. Tillbehör för programmering

Kablar

Artikelnummer	Beskrivning	Kommentar
384-20-033-00	Programmeringskabel nr 2 - ny standard (HiPro) Blå, vänster	
384-20-032-00	Programmeringskabel nr 2 - ny standard (HiPro) Röd, höger	
384-20-035-00	Programmeringskabel nr 2 - ny standard (NOAHlink) Blå, vänster	
384-20-034-00	Programmeringskabel nr 2 - ny standard (NOAHlink) Röd, höger	


Adapter

Artikelnummer	Beskrivning	Kommentar
399-50-640-00	Passar till programmeringskabel nr 2 (HiPro) Blå, vänster	Passar Micro och Compact Power BTE




Programmeringsenhet

Artikelnummer	Beskrivning	Kommentar
144720	FittingLINK	Trådlös programmeringsenhet



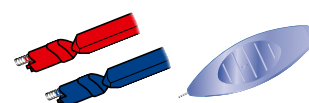
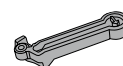
5. DAI- och FM-adaptern

Artikelnummer	Beskrivning	Kommentar
147602	Adapter, DAI 4	Passar Micro och Compact Power BTE CP/CPx
147435	Adapter, FM 9	
142207	DAI-adapter, AP1000	Passar endast Power BTE. Dedikerad batterilucka krävs.
142328	FM-adapter, FM10	



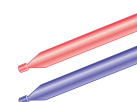
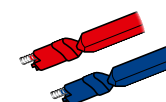
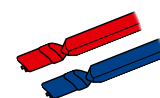
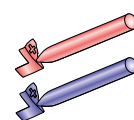
6. Verktyg

Artikelnummer	Beskrivning	Kommentar
166243	Tillbehör för CPx/CP/P/M BTE	Innehåller: · Rengöringsduk · Autotelefon-magnet · Multiverktyg
144367	Tillbehör Nano BTE	Innehåller: · Rengöringsduk · Multiverktyg
101484	Set för borttagning av batterilucka	Avser Micro, CP och CPx BTE
166313	Kit för låsbartbatterifack för Power BTE	Innehåller: · Färgmarkerings-kit höger/vänster för att låsa batterifacket · Blått verktyg för att låsa upp batterifacket
890-22-270-00	Borttagningsverktyg för låssprint	



7. Tillbehör

Artikelnummer	Beskrivning	Kommentar
101217	Färgmarkeringsset, höger/vänster för CP/CPx BTE	1 röd och 1 blå
145367	Färgmarkeringsset, höger/vänster för Power BTE	1 röd och 1 blå
142708	Färgmarkeringsset, höger/vänster för petsäker batterilucka för Power BTE	1 röd och 1 blå
136395	Färgmarkeringsset, höger/vänster för Micro och Nano BTE	2 röda och 2 blå
156570	Stödvingar (10 st.)	Avser miniFit tunna ljudslangar
162758	Magnet för Autotelefon	Avser CPx/CP/P/M BTE



Sedan 1946 har vi på Bernafon, med stor dedikation, utvecklat hörsellösningar för människor med hörselnedsättning. Med Schweizisk ingenjörskonst och vår passion för personligt service strävar vi mot att överträffa varje användares förväntningar. Vårt mål är att alltid ge våra kunder och partners ett mervärde. Bernafon är representerade i mer än 70 länder och vi arbetar varje dag med att uppfylla vår vision, att hjälpa människor med hörselnedsättning att kommunicera fritt, utan begränsning.

Tillverkare

Schweiz

Bernafon AG
Morgenstrasse 131
3018 Bern
Telefon +41 31 998 15 15
Fax +41 31 998 15 90

Återförsäljare Sverige

Oticon Sverige
Box 1262
172 25 Sundbyberg
Telefon + 46 8 545 227 50
mail@oticon.se

SWISS 
Engineering

Bernafon Companies

Australia · Canada · China · Denmark · Finland · France · Germany · Italy · Japan · Korea · Netherlands · New Zealand · Poland · Spain · Sweden · Switzerland · Turkey · UK · USA

www.bernafon.com

bernafon 
Your hearing • Our passion